



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
11	PIERRICK BROUSSEAU	2/4

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		PIONNIERS DE LANAUDIÈRES	
POINTAGE - SCORE		NO.	NOMS - NAMES		
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
		31	MICHAEL GABOURY *		G
					G
		04	ALEXANDRE DUMONTIER		
		05	ELODIE ALLIE		
		06	JÉRÉMY DESJARDINS		
		08	VINCENT THIBOUTOT		
		09	ALEXIS LAPIERRE		
		10	Laurent Trudel		
		12	FÉLIX GIGUÈRE		
		13	MATHIS LECLAIR		
		15	FABRICE CHAMPOUX		
		16	ÉMERIC JEANSONNE		
		17	GUILLAUME PERRON-NANTEL		
		18	JÉRÉMY RICHARD		
		19	JÉRÉMY DUCHARME		
		21	JUSTIN BRIEN		
		42	ANTHONY DEMERS MCRAE		

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		SEIGNEURS MILLES-ILES	
POINTAGE - SCORE		NO.	NOMS - NAMES		
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
		01	MATHIS ROUSSEAU		G
		39	LOUIS-PHILIPPE BONIN *		G
		16	11	01:08	1
		23	60	05:38	1
		19	88	10:51	1
		48	83	13:43	1
		93		03:09	2
		11	93	00:45	3
		05	JACOB CHEVALIER		
		08	JÉRÉMY BOUFFARD		
		11	RAPHAEL AUBE		
		16	JORDAN WAITE		
		19	WILLIAM BLEAU		
		23	SAMUEL LACHANCE		
		28	FRÉDÉRIK MALTAIS		
		44	ZACHARY GAUDETTE		
		48	CÉDRIC CARDINAL		
		60	FREDERIK CHAGNON		
		71	CHARLES MCMAHON		
		83	FÉLIX-ANTOINE DUBÉ		
		88	MAXIME GERVAIS		
		93	SAMUEL LEMAIRE		
		79	ANTOINE SAVOIE		X

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
18	A47	05:01	1			
17	A55	10:40	1			
06	A22	11:31	1			
15	A22	04:17	3			
18	A39	05:00	3			
42	A25	09:07	3			

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME
				71	A22	03:55
				23	A47	04:17

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME

PUNITIONS - PENALTIES						
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS		
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) PIERRE TREMBLAY	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) DAVID TROTTIER
DANIEL CORMIER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	PIERRE CHRÉTIEN
JOCELYN ARCHAMBAULT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	TOMI PAIEMENT
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		STEPHANE ROUSSEAU
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
39	0	6			0	1	0	1	0	4	31	39		0		0		0		0	
	0	0											01		0		0		0		0

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) PIERRE TREMBLAY	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) DAVID TROTTIER
DANIEL CORMIER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	PIERRE CHRÉTIEN
JOCELYN ARCHAMBAULT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	TOMI PAIEMENT
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		STEPHANE ROUSSEAU
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
39	0	6			0	1	0	1	0	4	31	39		0		0		0		0	
	0	0											01		0		0		0		0

PUNITIONS - PENALTIES			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		0
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	MATHIEU HÉBERT	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	STEVE DUBEAU
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
ANNONCEUR / ANNOUNCER	IAN-OLIVIER RICHER	ARBITRE / REFEREE	
CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER		ARBITRE / REFEREE	
MARQUEUR / SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		6
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
17:40:00	19:09:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: